

393L0024

21.6.93

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 149/5

RÅDETS DIREKTIV 93/24/EEG

av den 1 juni 1993

om genomförande av statistiska undersökningar om produktion av nötkreatur

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT
 DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Rådets direktiv 73/132/EEG av den 15 maj 1973 om statistiska undersökningar av nötkreatursbeståndet, om prognoser avseende utbudet av nötkreatur för slakt och om statistik över slaktade nötkreatur som medlemsstaterna skall utarbeta⁽³⁾, och rådets direktiv 78/53/EEG av den 19 december 1977 om fastställandet av tilläggsbestämmelser rörande de statistiska undersökningar om nötkreatursbeståndet som medlemsstaterna skall utföra⁽⁴⁾ har ändrats flera gånger. Eftersom ytterligare ändringar är nödvändiga bör bestämmelserna för klarhetens skull skrivas på nytt.

Bestämmelser bör utfärdas om att de medlemsstater, vars nötkreatursbestånd endast utgör en mycket liten del av det sammanlagda beståndet i gemenskapen, får minska antalet årliga undersökningar om så är lämpligt.

För att säkerställa att den gemensamma jordbrukspolitiken handhas på rätt sätt, särskilt vad gäller marknaden för nötkött, behöver kommissionen regelbundna uppgifter om utvecklingen av kreatursbeståndet och om produktionen av nötkött.

Medlemsstaternas statistiska organ bör även i fortsättningen sköta insamlingen och bearbetningen av uppgifterna samt organisera undersökningen på nationell nivå, medan kommissionen bör vara ansvarig för samordningen och harmoniseringen av de statistiska uppgifterna på europeisk nivå och fastställa de harmoniserade metoder som behövs för att genomföra gemenskapens politik.

För att underlätta genomförandet av detta direktiv behövs ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, och detta bör ske via den ständiga kommittén för jordbruksstatistik, som upprättades genom beslut 72/279/EEG⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVSNITT I

UNDERSÖKNINGAR AV POPULATIONEN

A. På nationell nivå

Frekvens — området för undersökningen

Artikel 1

1. Medlemsstaterna skall genomföra statistiska undersökningar avseende nötkreaturspopulationen inom sitt territorium varje år med följande referenstidpunkter, en dag i maj eller juni och en dag i december.

2. Medlemsstaterna får efter ansökan bemyndigas att genomföra undersökningarna i maj eller juni i valda områden under förutsättning att dessa undersökningar omfattar minst 70 % av nötkreaturspopulationen.

De medlemsstater vars nötkreaturspopulation är mindre än 1,5 miljoner djur får bemyndigas att helt bortse från en av de två undersökningarna som fastställs i punkt 1, eller att genomföra den endast i valda områden.

Medlemsstaterna får efter ansökan bemyndigas att använda administrativa källor i stället för statistiska undersökningar enligt punkt 1.

3. Vid behandlingen av de ansökningar som avses i punkt 2 skall kommissionen besluta i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17, varvid de skyldigheter som uppstår till följd av artikel 6 skall beaktas.

⁽¹⁾ EGT nr C 18, 23.1.1993, s. 19.

⁽²⁾ EGT nr C 115, 26.4.1993.

⁽³⁾ EGT nr L 153, 9.6.1973, s. 25. Direktivet senast ändrat genom förordning (EEG) nr 1057/91 (EGT nr L 107, 27.4.1991, s. 11).

⁽⁴⁾ EGT nr L 16, 20.1.1978, s. 20. Direktivet senast ändrat genom direktiv 86/80/EEG (EGT L 77, 22.3.1986, s. 27).

⁽⁵⁾ EGT L 179, 7.8.1972, s. 1.

Artikel 2

1. Vid tillämpningen av detta direktiv skall termen "nötkreatur" avse tamdjur av arterna *Bos taurus*, *Bubalus bubalis* och *Beefalo*.

2. De undersökningar som avses i artikel 1 skall omfatta alla nötkreatur som hålls på jordbruksföretag, närmare angivna i enlighet med förfarandet i artikel 17. Undersökningarna skall omfatta tillräckligt många företag för att svara för åtminstone 95 % av nötkreaturspopulationen enligt uppgifterna i den senaste undersökningen om jordbruksföretagens struktur.

3. Så vitt möjligt skall medlemsstaterna komplettera resultaten i de undersökningar som avses i punkt 2 med en uppskattning av den nötkreaturspopulation som inte omfattas av dessa undersökningar.

Uppdelning efter kategorier*Artikel 3*

1. De undersökningar som avses i artikel 1 skall genomföras på ett sådant sätt att en uppdelning av nötkreaturspopulationen i minst följande kategorier är möjlig:

- A. Nötkreatur, yngre än 1 år:
- a) Kalvar för slakt.
 - b) Övriga.
 - ba) handjur.
 - bb) hondjur.
- B. Nötkreatur mellan 1 och 2 år
- a) handjur
 - b) hondjur
 - ba) djur för slakt
 - bb) övriga.
- C. Nötkreatur, 2 år och äldre
- a) handjur
 - b) hondjur
 - ba) kvigor:
 1. kvigor för slakt
 2. övriga
 - bb) kor:
 1. mjölkkor
 2. övriga.
- D. Bufflar
- a) honbufflar för avel
 - b) övriga bufflar.

2. De kategorier som avses i punkt 1 får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 17.

3. Kategorierna skall definieras i enlighet med förfarandet i artikel 17.

Noggrannhet*Artikel 4*

1. De undersökningar som avses i artikel 1 skall genomföras i form av totalundersökningar eller genom representativa urvalsundersökningar.

2. För var och en av medlemsstaterna får slumpfelet för resultaten av de undersökningar som avses i artikel 2.2 inte överstiga 1 % av det sammanlagda antalet nötkreatur och 1,5 % av det sammanlagda antalet kor (konfidensintervall 68 %).

3. Förutom urvalsramen och de uppskattningar som avses i artikel 2.3 skall medlemsstaterna vidta de åtgärder de anser lämpliga för att vidmakthålla kvaliteten på undersökningsresultaten.

Tidsfrist för överföringen*Artikel 5*

1. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de preliminära resultaten av undersökningarna och om de ytterligare skattningarna före

- den 30 september samma år för undersökningen i maj/juni,
- den 15 februari påföljande år för undersökningen i december.

2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om resultaten av undersökningarna och de ytterligare skattningarna enligt artikel 4.2 före

- den 15 oktober samma år för undersökningen i maj/juni,
- den 1 april påföljande år för undersökningen i december.

B. På regional nivå**Geografisk indelning***Artikel 6*

1. De slutliga resultaten av undersökningen i december skall sammanställas för var och en av de geografiska underindelningarna enligt förfarandet i artikel 17.

2. I enlighet med förfarandet i artikel 17 får kommissionen godkänna en ansökan från en medlemsstat om att använda den regionala indelning som avses i punkt 1 för de slutliga resultaten av undersökningen i maj/juni.

3. De geografiska underavdelningar som avses i punkt 1 får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 17.

Tidsfrist för överföringen

Artikel 7

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de uppgifter som avses i artikel 6 före den 15 maj det år som följer efter referensmånaden.

C. Uppdelning efter besättningarnas storlek

Storleksklasser

Artikel 8

1. Alla år med udda årtal skall medlemsstaterna på nationell nivå dela upp slutresultaten av decemberundersökningarna efter storleksklasser på besättningarna i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17.

2. I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17 får kommissionen godkänna en ansökan från en medlemsstat om att använda den uppdelning efter storleksklasser på besättningarna som avses i punkt 1 för de slutliga resultaten under år med jämna årtal och/eller för undersökningarna i maj/juni.

3. De storleksklasser för besättningar som avses i punkt 1 får ändras i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17.

Tidsfrist för överföringarna

Artikel 9

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna de uppgifter som avses i artikel 8 före den 15 maj det år som följer efter referensmånaden.

AVSNITT II

SLAKTSTATISTIK

Artikel 10

1. Medlemsstaterna skall upprätta månatlig statistik över antalet och slaktvikten på kroppar av slaktade nötkreatur i

slakthusen inom deras territorium, vars kött anses vara tjänligt som människoföda.

Om det behövs skall de också inlämna skattningar av slakt som inte ingår i redovisningen, så att statistiken innefattar alla nötkreatur som har slaktats inom deras territorium.

2. Den statistik som avses i punkt 1 skall upprättas för följande kategorier:

- A. Kalvar.
- B. Kvigor.
- C. Kor.
- D. Tjurar.
- E. Oxar.

3. Den slaktvikt på kropparna som avses i punkt 1 och de kategorier som avses i punkt 2 skall definieras i enlighet med förfarandet i artikel 17.

Tidsfrist för överföringen

Artikel 11

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de statistiska resultat som avses i artikel 10.1 inom två månader efter referensmånaden.

AVSNITT III

PROGNOSER OM PRODUKTIONEN

Artikel 12

1. Medlemsstaterna skall använda undersökningsresultaten och annan tillgänglig information för att upprätta prognoser för varje kalenderhalvår avseende utbudet av nötkreatur.

I a utbud skall uttryckas som brutto inhemsk produktion, vilken skall innefatta alla slaktade nötkreatur plus nettot av handeln med levande nötkreatur inom och utom gemenskapen.

- A. Kalvar.
- B. Kvigor.
- C. Kor.
- D. Tjurar.
- E. Oxar.

Denna indelning får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 17.

3. Den definition på "utbud" som avses i punkt 1 och på "kategorier" som avses i punkt 2 får ändras i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17.

Tidsfrist för överföringen

Artikel 13

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna de prognoser som avses i artikel 12.1 vid följande tidpunkter och för följande sexmånadersperioder:

- a) Före den 15 februari för prognoser som omfattar det första halvåret av påföljande år.
- b) Före den 1 oktober för prognoser som omfattar det andra halvåret av påföljande år.

AVSNITT IV

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 14

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna de uppgifter som avses i artiklarna 5, 7, 9, 11 och 13 i enlighet med rådets förordning (Euratom, EEG) nr 1588/90 av den 11 juni 1990 om överföring av uppgifter som enligt Europeiska gemenskapernas statistikbyrå skall vara sekretessbelagda⁽¹⁾.

Artikel 15

Kommissionen skall i samarbete med medlemsstaterna undersöka

- a) de inlämnade resultaten,
- b) de tekniska problem som uppstår, i synnerhet med att förbereda och genomföra undersökningarna och skattningsarna,
- c) tillförlitligheten av resultaten och skattningsarna.

Artikel 16

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om varje metodologisk eller annan förändring som avsevärt skulle

påverka statistiken. Detta skall ske senast tre månader efter det att ifrågavarande ändring har trätt i kraft. Kommissionen skall underrätta de övriga medlemsstaterna i de tillämpliga arbetsgrupperna om varje sådan underrättelse.

Artikel 17

1. Om det förfarande som fastställs i denna artikel skall tillämpas, skall ordföranden i Ständiga kommittén för jordbruksstatistik (nedan kallad kommittén) hänskjuta ärendet till kommittén, antingen på eget initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall till kommittén överlämna ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Yttrandet skall avges med en majoritet av 54 röster, varvid medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

3. a) Kommissionen skall anta de föreslagna åtgärderna om de överensstämmer med kommitténs yttrande.

b) Om de föreslagna åtgärderna inte är i överensstämmelse med kommitténs yttrande, eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.

Artikel 18

1. Direktiv 73/132/EEG och 78/53/EEG skall upphöra att gälla från och med den 1 januari 1994.

2. Hänvisningar till de upphävda direktiven skall anses hänvisa till detta direktiv.

Artikel 19

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 januari 1994.

När medlemsstaterna antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan

⁽¹⁾ EGT nr L 151, 15.6.1990, s. 1.

hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Utfärdat i Luxemburg den 1 juni 1993.

Artikel 20

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

På rådets vägnar

J. ANDERSEN

Ordförande
